

来源:  
杭州天气微信公众号

Quelle  
Weixin Offiziell-Account 杭州天气

Source:  
Weixin official account 杭州天气

发布时间: 2025 年 8 月 9 日, 11:43  
发布单位: 杭州市气象服务中心  
发布内容: 市区天气预报

Hangzhou, den 9.8.2025, 11:43 Uhr  
Veröffentlicht von der Wetterdienststelle Hangzhou  
Wettervorhersage

Hangzhou, 9 Aug. 2025, 11:43  
Published by Hangzhou Weather Service Center  
Weather forecast

杭州市气象台 8 月 9 日 10 时 30 分发布的高温报告: 受副热带高压影响, 预计我市未来 3-5 天以晴热高温天气为主, 今明天大部地区最高气温可达 36-38 度, 局部 39 度以上, 请注意做好防暑降温工作, 并注意用火用电安全。

Am 9. 8. um 10:30 Uhr:  
**Hitzewelle:** Bedingt durch den Subtropen-Hochdruck würde es eine Hitzewelle in den folgenden 3 bis 5 Tagen in unserer Stadt herrschen und die Höchsttemperatur könnte sich heute bzw. Morgen überwiegend auf 36°C bis 38°C, stellenweise auch über 39°C belaufen. Bitte Vorkehrungsmaßnahmen ergreifen.

On 9 Aug., at 10:30  
**Heat wave:** Influenced by the subtropical high pressure, a heat wave would be dominant in our city in the following 3 to 5 days, and the maximum temperature of today and tomorrow could amount to 36°C to 38°C in most cases, and to over 39°C regionally. Please take precaution measures.

**市区天气预报:** 今天中午到夜里晴到多云; 明天晴到多云, 午后到前半夜局部阴有阵雨或雷雨; 后天多云, 午后到前半夜部分城区阴有阵雨或雷雨。以上雷雨时局部有短时大到暴雨和 7~9 级雷雨大风等强对流天气。今天西南风 3-4 级阵风 5-6 级。明天白天最高气温 37 度, 明天早晨最低气温 29 度。明天平均相对湿度 60%。

Heute Mittag bis zur Nacht klar bis wolkig. Morgen sonnig bis wolkig, ab dem Nachmittag bis zur ersten Hälfte der Nacht wird es gebietsweise bedeckt, es gibt Regenschauer oder Gewitter. Übermorgen wolkig, nach dem Mittag wird es in einigen Stadtteilen bedeckt und es gibt Regenschauer oder Gewitter. Beim Gewittern gibt es konvektionswetterlagen wie kurzzeitige Starkrege bis Regenstürme sowie Sturmböen (Stärke 7-9). Heute Südwestwind (Stärke 3-4) and Stoßwinde (Stärke 5-6). Höchsttemperatur Morgen am Tage bei 37°C, Niedrigsttemperatur Morgen in der Frühe bei 29°C. Morgen liegt die relative Luftfeuchtigkeit im Schnitt bei 60%.

This midday to the night clear to cloudy. Tomorrow sunny to cloudy, from the afternoon to the first half of the night it turns overcast regionally and there are showers or thunderstorms. The day after tomorrow cloudy, after the midday it turns overcast in some parts of the city area and there are showers or thunderstorms. During the storms there appear convection weather conditions such as short-term heavy rain to rainstorms and squall (force 7-9). Today south westerly wind (force 3-4) and gusts of wind (force 5-6). The maximum temperature tomorrow of 37°C, the lowest temperature early tomorrow morning of 29°C. Tomorrow the average relative humidity of 60%.

昨日最高气温: 37.1°C  
今日最低气温: 29.1°C

Höchsttemperatur von gestern: 37,1°C  
Niedrigsttemperatur heute: 29,1°C

Maximum temperature of yesterday: 37.1°C  
Lowest temperature today: 29.1°C

明天日出日落时间:  
日出: 5:23 日落: 18:46

Morgen:  
Sonnenaufgang: 5:23  
Sonnenuntergang: 18:46

Tomorrow:  
Sunrise at: 5:23  
Sunset at: 18:46  
[www.uebersetzer.cn](http://www.uebersetzer.cn) © 杭州经济技术开发区译通翻译工作室